

**Dodatok č. 12**  
**k zmluve o užívaní majetku Mesta Trenčín**  
**zo dňa 5.12.2006**

**Zmluvné strany:**

**Vlastník:** **Mesto Trenčín,**  
zastúpené Mgr. Richard Rybníček – primátor mesta  
Mierové nám. č.2, 911 64 Trenčín  
Bankové spojenie: Dexia banka, a.s., Žilina  
Krajská pobočka Trenčín  
Číslo účtu : 0600536001/5600  
IČO : 00 312 037  
DIČ : 2021079995

a

**Užívateľ:** **Mestské hospodárstvo a správa lesov (MHSL) Trenčín, m.r.o.,**  
**Soblahovská 65, 911 01 Trenčín**  
**Poverený zastupovaním: Ing. Kubinský Peter**  
Bankové spojenie: Dexia banka, a.s., Žilina  
Krajská pobočka Trenčín  
Číslo účtu : 0674281005/5600  
  
IČO : 37920413

**Čl. I**

**Predmet:**

1. Čl. I. Predmet zmluvy sa dopĺňa o kotolňu, vzduchotechniku a chlórové hospodárstvo v objekte krytej plavárne na ul. Mládežnícka 4, Trenčín.
2. V čl. III. ods. 2 sa mení písmeno e), ktoré znie:

Výdavky súvisiace so zabezpečením prevádzky tepelného zdroja a súvisiacich technológií podľa čl.III, ods.2) písm.a), b), c), d) Zmluvy o užívaní majetku Mesta Trenčín:

v období mesiaca júl až december 2011 mesačne:

Objekt:	Spotreba plynu v roku 2009 m3	Prevádzka: EUR	Prehliadky: EUR	Poradenstvo: EUR	Spolu: EUR
MHSL Soblahovská	107 170	1 645,36	288,52	0	1 933,87
Športové gymnázium:	55 556	852,94	149,56	0	1 002,50

Knižnica	28 399	436,00	76,45	0	512,46
Mestská polícia Hviezdova 10	6 343	97,38	17,08	0	114,46
KS Záblatie	7 071	108,56	19,04	0	127,60
KS Zlatovce	10 294	158,04	27,71	0	185,75
KS Kubranská	12 417	190,64	33,43	0	224,06
Krytá plaváreň	174 230	2 674,92	469,05	0	3 143,97

Vykonané opravy sa refakturujú podľa skutočnosti.

### Čl. III

- Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
- Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.
- Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- V súlade s § 7 zákona č.428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, zmluvná strana 2 súhlasí so spracovaním jej osobných údajov zmluvnou stranou 1, v rozsahu v akom sú uvedené v tejto zmluve, pre potreby dosiahnutia predmetu tejto zmluvy a za účelom ich spracovania v informačných systémoch zmluvnej strany 1 ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou.

Zmluvná strana 2 udeľuje súhlas dobrovoľne, na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môže súhlas kedykoľvek odvolať písomným oznámením zmluvnej strane 1.

V Trenčíne, dňa 28.7.2011

V Trenčíne, dňa .....

podpis anonymizovaný

za vlastníka



podpis anonymizovaný

za užívateľa